

Всероссийское СМИ

«Академия педагогических идей «НОВАЦИЯ»

Свидетельство о регистрации Эл №ФС 77-62011 от 05.06.2015 г.

(выдано Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций)

Сайт: akademnova.ru

e-mail: akademnova@mail.ru

Степанова К.М. Образ Республики Саха (Якутия) в британских СМИ (на основе заголовков статей газеты «THEGUARDIAN») // Материалы по итогам Всероссийской научно-практической конференции «Молодежь XXI века: образование, наука, инновации», 01-10 марта 2016 г. – 0,2 п. л. – URL: http://akademnova.ru/publications_on_the_results_of_the_conferences

СЕКЦИЯ: ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ

Степанова К.М.,

ученица 10 класса

МБОУ «Бердигестяхская улусная гимназия»

Руководитель: Осипова С.Е., учитель английского языка

МР «Горный улус» Республика Саха (Якутия)

Российская Федерация

Образ Республики Саха (Якутия) в британских СМИ (на основе заголовков статей газеты «THEGUARDIAN»)

Проблема воздействия языка на человека, его способ мышления и его поведение напрямую связана со средствами массовой информации. Первое, с чем сталкивается читатель газеты – это заголовки газетных публикаций, которые являются первым сигналом, побуждающим прочитать газетный материал. Газетные заголовки несут определенную информацию о содержании публицистического произведения. В то же время они имеют и эмоциональную окраску, возбуждают читательский интерес, привлекают внимание. СМИ давно стали одной из властных структур в современном обществе.

Всероссийское СМИ

«Академия педагогических идей «НОВАЦИЯ»

Свидетельство о регистрации ЭЛ №ФС 77-62011 от 05.06.2015 г.

(выдано Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций)

Сайт: akademnova.ru

e-mail: akademnova@mail.ru

Для любого государства или региона важно, как воспринимается его образ и народ за рубежом. В наши дни образ страны имеет большое значение, и вместе с тем появилось новое понимание, заключающееся в том, что формирование образа страны представляется невозможным без формирования образов ее региона.

Целью работы является выявление образа Якутии в британских СМИ.

В соответствии с целью решаются следующие задачи:

- Изучить теоретический материал по заголовкам газет;
- Собрать необходимый материал для анализа;
- Рассмотреть и провести анализ заголовков.

Новизна работы состоит в том, что ранее образ Якутии как самостоятельного региона за рубежом не был рассмотрен.

Практическая значимость полученных результатов исследования заключается в том, что они позволяют определить позицию британских СМИ по отношению не к России, а к Якутии в настоящее время и в дальнейшем выявить пути и способы формирования более позитивного образа ее за рубежом с целью создания контактов по разным областям интересов.

В процессе исследования были использованы такие методы как мониторинг и описательный метод.

Практическим материалом для данного исследования послужили заголовки статей с интернет-сайта «TheGuardian». В общем счете количество статей составило 31 единица за период с 2000 года по октябрь 2015 года включительно. Ключевыми словами в поиске статей стали следующие слова Yakutia и SakhaRepublic, что в переводе означают Якутия и Республика Саха соответственно.

Всероссийское СМИ

«Академия педагогических идей «НОВАЦИЯ»

Свидетельство о регистрации ЭЛ №ФС 77-62011 от 05.06.2015 г.

(выдано Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций)

Сайт: akademnova.ru

e-mail: akademnova@mail.ru

В первой части нашего доклада мы рассмотрели понятие "заголовок". Заголовок – название, дающееся новостям или статье. Заголовки газеты должны привлечь наибольшее количество читателей, иными словами, обеспечить нормальное функционирование самой газеты.

Во второй части нашей работы мы приступили непосредственно к выявлению образа Якутии посредством анализа заголовков газеты "The Guardian".

Мы собрали необходимый материал на интернет-сайте данной газеты и провели анализ с целью выявления динамики статей, количества, тем и их тональности.

В первую очередь нами была составлена количественно-временная диаграмма, показывающая количество статей в определенный год (см. прил.1). После проделанного анализа мы выявили, что в период с 2000-го по 2010 год было выпущено очень малое количество статей, так или иначе освещающих Якутию. Всего за эти годы было опубликовано 9 статей, наибольший показатель мы можем видеть в 2003 году, 4 статьи. В основном британские журналисты обращали внимание на климатические особенности Якутии. Например «Winter's tale» - «Зимние сказки», «Russia to relocate 600,000 from frozen north» - «Россия перемещает 600,000 из морозного севера», «Situation normal: Russia is frozen solid» - «Ситуация в нормальном состоянии: Россия – замороженный массив». В этих статьях британцы подчеркивают наш холодный климат.

На графике мы видим, что с 2003 года происходит спад, после статей, освещающих Якутию с негативным оттенком. Например: «Fire engulfs Russian boarding school to kill 28 deaf children» - «Огонь поглощает Российскую школу-интернат, убивает 28 глухих детей», «Siberian school fire kills 23» - «Пожар

Всероссийское СМИ

«Академия педагогических идей «НОВАЦИЯ»

Свидетельство о регистрации ЭЛ №ФС 77-62011 от 05.06.2015 г.

(выдано Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций)

Сайт: akademnova.ru

e-mail: akademnova@mail.ru

сибирской школы убивает 23». Однако, с января 2013 года мы наблюдаем резкое увеличение количества статей и началом послужила статья с заголовком «Wolf killings are based on the most cynical of premises» – «Убийства волков основаны на самых циничных предположениях».

В период с 2010 по 2015 год общее количество статей составляет 22 единицы. Самый большой показатель был в 2014 году, 10 статей, большинство из которых фото-статьи, рассказывающие о холодном климате нашей республики. Например: «Traditional life in the Siberian Arctic - in pictures» - «Традиционная жизнь на Арктике в Сибири», «Instagram snapshots: Yakutia, Russia» - «Снимки из инстаграма: Якутия, Россия», «Coldest city in the world – in pictures» - , «The Permafrost Kingdom of the Yakuts – in pictures». Стоит выделить, что в 2010 и в 2011 годах не было опубликовано ни одной статьи про Якутию.

Также, мы провели классификацию заголовков по темам (см. прил.2): Якутия в фотографиях, древние животные - мамонты, климатические условия, необычные происшествия, исследования в Якутии и другие темы. В разделе «Якутия в фотографиях» всего было опубликовано 7 статей, в которых представлены фотографии, показывающие суровый климат Якутии, при котором приходится выживать обычным людям.

Далее идет раздел «Климатические условия», в который вошли 6 статей, раскрывающих природу и климат Якутии. Например: «What's the world's coldest city?» - «Какой самый холодный город в мире?», «Winter's tale» - «Зимняя сказка».

Следующая тема - «Чрезвычайные происшествия», с количеством статей в 5 единиц. В них освещаются печальные события, так или иначе вызвавшие большой резонанс среди населения, что о нем решили написать даже в таком

Всероссийское СМИ

«Академия педагогических идей «НОВАЦИЯ»

Свидетельство о регистрации ЭЛ №ФС 77-62011 от 05.06.2015 г.

(выдано Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций)

Сайт: akademnova.ru

e-mail: akademnova@mail.ru

крупном издании как “The Guardian”. Например, «Bear attacks leave at least three people dead in Siberia and far-east Russia» - «После атаки медведя в крайнем случае мертвы трое людей в Сибири и Дальнем Востоке».

Одной из популярных тематик является «Древние животные - мамонты», в которых рассказывается либо о нахождении мамонтов на территории Якутии, либо об их исследовании. Например, «Woolly mammoth arrives in Japan from Russia» - «Покрытый шерстью мамонт прибывает в Японию из России», «Well-preserved mammoth found in northern Siberia» - «Хорошо сохранившийся мамонт найден в северной Сибири»

Не менее популярной является тема «Исследования в Якутии», где раскрывается, что Якутия это интересный объект для научного изучения. Например, «Russian research team explores giant Siberian sinkhole» - «Российская исследовательская команда исследует огромную Сибирскую котловину».

Также, мы объединили несколько заголовков в раздел «другое». В этот раздел входят статьи, в которых освещены новости связанные с культурой, политикой и т.д.

При создании образа всегда важно, в каком аспекте освещается то или иное событие, поэтому мы проанализировали статьи с точки зрения, какое влияние они могут оказать на читателя. Нами был составлен еще один график, показывающий тональность публикаций (см.прил.3). Из графика следует, что при наличии нейтральных статей в количестве 17 единиц, статьи с негативным оттенком преобладают над позитивными. Отсюда можно сделать вывод, что Якутия описывается в статьях больше с негативного ракурса.

Всероссийское СМИ

«Академия педагогических идей «НОВАЦИЯ»

Свидетельство о регистрации ЭЛ №ФС 77-62011 от 05.06.2015 г.

(выдано Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций)

Сайт: akademnova.ru

e-mail: akademnova@mail.ru

Это говорит о том, что Якутия малоизвестный регион России, но так как количество нейтральных статей преобладает, мы надеемся, что в будущем уровень позитивного восприятия повысится и известность Якутии возрастет.

Таким образом, мы можем сказать, что поставленная нами цель достигнута.

Опубликовано: 04.03.2016 г.

© Академия педагогических идей «Новация», 2016

© Степанова К.М., 2016